

# Nº 7. Aria. Allegro.

Violino I.

Violino II.

Viola.

ARMINDA.

Violoncello e  
Basso.

First system of the musical score. It includes staves for Violino I, Violino II, Viola, ARMINDA, and Violoncello e Basso. The key signature is two sharps (F# and C#) and the time signature is common time (C). Dynamics include *f* and *p*.

Second system of the musical score. It includes staves for Violino I, Violino II, Viola, and Violoncello e Basso. Dynamics include *f* and *p*.

Third system of the musical score. It includes staves for Violino I, Violino II, Viola, and Violoncello e Basso. Dynamics include *f* and *p*.

Wenn die Männer sich ver - lieben, schwören sie sehr leicht die Treu, und durch schmeichelndes Ent - zücken lässt ein

Fourth system of the musical score. It includes staves for Violino I, Violino II, Viola, and Violoncello e Basso. Dynamics include *f* and *p*.

Mädchen sich be - rücken, glaubt geschwind, dass es so sei, dass es so sei, sie glaubt es, doch bei

mir geht es nicht so, vormuss Alles richtig ste-hen, eh' ich sag' ja o-der nein, vormuss Alles richtig

stehen, eh' ich sag' ja o-der nein, ja o-der nein, ja o-der nein Sie al-lein nur sind mein

Le-ben, ihnen will ich mich-er-ge-ben, sie al-lein nur sind mein Le-ben. Wenn sie

a-ber mich be-lü-gen, nach der Mo-de mich be-trü-gen, räch' ich mich mit eig'ner Hand, räch' ich mich mit eig'ner

Hand, räck'ich mich mit eig'ner Hand, räck'ich mich mit eig'ner Hand.

Wenn die Männer, wenn die Männer sich verlie-ben,

schwören sie, schwören sie schleicht die Treu, wenn sie aber mich belügen, nach der Mode mich betrügen, räck'ich

mich mit eig'ner Hand, mit eig'ner Hand, ja, ja, wenn die Männer sich ver-lieben, schwören sie schleicht die

Treu, und durch schmeichelndes Ent. zücken lässt ein Mädchen sich be - rücken, glaubt geschwind dass es so sei, dass es so

sei, sie glaubt es, doch bei mir, doch bei mir geht es nicht so, vormuss Alles richtig

stehen, eh' ich sag' ja o. der nein, vormuss Alles richtig stehen, eh' ich sag' ja o. der nein, ja o. der

nein. Sie allein nur sind mein Le - ben, ihnen will ich mich er - geben, sie sind mein

Le - ben. Wenn sie a - ber mich be - lü - gen, nach der Mo - de mich be - trü - gen, räch' ich

*f* *p* *fp* *fp* *fp* *fp* *cresc.* *f*

mich mit eig' - ner Hand, räch' ich mich mit eig' - ner Hand, räch' ich mich mit eig' - ner Hand, mit eig' - ner

*p*

Hand, räch' ich mich mit eig'ner Hand, räch' ich mich mit eig' - ner Hand, ja, ja ge - wiss, räch' ich mich mit eig'ner

Hand, mit eig'ner Hand, mit eig'ner Hand.

*cresc.* *f* *cresc.* *f* *cresc.* *f*

# Nº 8. Aria.

Andante maestoso.

Oboi. *a 2.*

Corni in C.

Trombe in C.

Violino I.

Violino II.

Viola.

CONTINO.

Violoncello e Basso.

Hier vom O-sten bis zum We-sten, dort vom Sü-den bis zum Nor-den

*sp* *sp* *f*

*sp* *sp* *f*

*p* *sp* *sp* *cresc.* *f* *p*

*p* *sp* *sp* *cresc.* *f* *p*

*p* *sp* *sp* *cresc.* *f* *p*

ist schon längst bekannt ge - worden      mein hoch - a - de - li - ches Haus,      ist schon

*sp* *sp* *f* *a 2.*

*sp* *sp* *cresc.* *f* *p*

*sp* *sp* *cresc.* *f* *p*

*sp* *sp* *cresc.* *f* *p*

längst be - kannt ge - worden      mein hoch - a - de - li - ches Haus.      Ich hab Gü - ter, Le - hen -

träger, Städte, Dörfer, grosse Schwäger, Fürsten, Grafen, Gene-ralen, Kaiser, König, Admi-ralen, Dicta-toren, Bürger-

meister, Helden Roms und grosse Geister zählt mein Stamme ohne Zahl. Doch zum Teu-fel! wa-rum lacht ihr? wel-che

**Allegro.**

Zwei-fel? wollt ihr sie se-hen, wollt ihr sie se-hen? Hier ist Nu-ma, dort ist Scipio, Marc Au-

rel und Marc A - grippa, Mu - tio Scaevola und der Ca.to, auch der gro.sse A - lex - ander ist mein

nächstes An - ver - wandter, mit der grössten Ehrfurcht bü - cket euch, ver - beu - get euch und nei - get euch nur geschwind bald hin, bald

her! Hier ist Nu.ma, dort ist Sci.pi.o, tief bü - cket euch, Marc Au - rel und Marc A - grippa, ver - nei - get euch, Mu - tio



Scaevo-la und der Ca-to, ver-beu-get euch, auch der gro- sse A-lex-an-der ist mein näch-ster An-ver-

wan-der, mit der grössten Ehrfurcht bü-cket euch, ver-beu-get euch und nei-get euch nur ge-schwind bald hin, bald

her, nur ge-schwind bald hin, bald her, nur ge-schwind bald hin, bald her..

Tempo I.

First system of musical notation, including piano and bass staves. Dynamics include *sf* and *a2*.

Second system of musical notation, including vocal lines and piano accompaniment. Lyrics: "Hier vom O-sten bis zum Westen, dort vom Sü-den bis zum Nor-den". Dynamics include *sf* and *f*.

Third system of musical notation, including vocal lines and piano accompaniment. Lyrics: "ist schon längst be-kannt ge-wor-den mein hoch-a-de-li-ches Haus." Dynamics include *sf*, *cresc.*, and *f*.

Ich hab' Gü-ter, Le-hen-trä-ger, Städte, Dör-fer, gro-sse Schwä-ger, Für-sten, Gra-phen, Ge-ne-ra-len, Kö-nig, Kai-ser, Ad-mi-

ra-len, Dic-ta-to-ren, Bür-ger-meis-ter, Hel-den Roms und gro-sse Geis-ter zählt mein Stam-me oh-ne

Zahl, zählt mein Stam-me oh-ne Zahl. Doch zum Teu-fel! wa-rum lacht ihr? wel-chen

Allegro.

First system of the musical score. It features five staves: four for instruments and one for the vocal line. The vocal line contains the lyrics: "Zwei - fel? wollt ihr sie se - hen, wollt ihr sie se - hen? Hier ist Nu - ma, dort ist Scipio, Marc Au -". The music includes dynamic markings such as *cresc.*, *f*, and *p*.

Second system of the musical score. It features five staves: four for instruments and one for the vocal line. The vocal line contains the lyrics: "rel und Marc A - grippa, Mu - tio Scaevola und der Cato, auch der gro - sse A - lex - ander ist mein". The music includes dynamic markings such as *f* and *p*.

Third system of the musical score. It features five staves: four for instruments and one for the vocal line. The vocal line contains the lyrics: "nächster An - ver - wandter, mit der grössten Ehrfurcht bü - cketeuch, yer - beu - geteuch, und nei - geteuch nur geschwind bald hin, bald". The music includes dynamic markings such as *f* and *ff*.

her. Ich hab' Gü\_ter, Le\_hen\_träger, Städte, Dör\_fer, gro\_sse Schwäger, Fürsten, Grafen, Ge\_ne\_ra-len, Kai\_ser,

Kö\_nig, Ad\_mi-ra-len, Dicta-to-ren, Bür-ger-meis-ter, Hel\_den Rom's und gro\_sse Gei\_s-ter zählt mein

Stamme oh-ne Zahl. Doch zum Teufel! wa-rum lacht ihr? welchen Zweifel, welchen Zweifel? wollt ihr sie se-hen? tief ver-

Musical score for the first system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The lyrics are:
   
 nei get euch, tief ver. nei get euch, tief ver. beu get euch nur geschwind bald hin, bald her, tief ver. neiget euch, tief ver.

Musical score for the second system, including piano accompaniment and vocal lines. The lyrics are:
   
 nei get euch, tief ver. beu get euch, nur geschwind, bald hin, bald her, bald hin, bald her, bald hin, bald her.
   
 The piano part includes markings such as *cresc.* and *a. 2.*

Musical score for the third system, primarily piano accompaniment.

# Nº 9ª Arietta.

Grazioso.

Violino I.

Violino II.

Viola.

SERPETTA.

Violoncello e Basso.

Das Ver\_gnü-gen in dem E\_hstand möcht'ich ger-ne bald er-fah-ren, möcht'ich

ger-ne bald er-fahren; doch ein Mann, der schon bei Jah-ren, taugt in Wahrheit nicht für mich, taugt in Wahrheit nicht für mich. Das Ver-

gnügen in dem E\_hstand möcht'ich ger-ne bald er-fah-ren, bald'er-fah-ren, doch ein Mann, der schon bei Jah-ren, taugt in

Wahrheit nicht für mich, doch ein Mann, der schon bei Jah-ren, der schon bei Jah-ren, taugt in Wahrheit nicht für

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

mich, taugt in Wahrheit nicht für mich, taugt in Wahrheit nicht für mich.

*cresc.*

### Nº 9<sup>b</sup> Arietta.

Grazioso.

Violino I.

Violino II.

Viola.

**NARDO.**

Violoncello e Basso.

Das Ver-gnü-gen in dem Ek-stand wünschst du bald zu er-fah-ren, wünschst

du bald zu er-fah-ren, doch ein Mann noch jung von Jah-ren taugt in Wahr-heit nicht für dich, taugt in Wahr-heit nicht für

dich. Das Ver-gnü-gen in dem Ek-stand wünschst du bald zu er-fah-ren, zu er-fah-ren, doch ein Mann noch jung von



Jahren taugt in Wahrheit nicht für dich, doch ein Mann noch jung von Jahren, jung von Jahren taugt in Wahrheit nicht für

dich, taugt in Wahrheit nicht für dich, taugt in Wahrheit nicht für dich.

*cresc.* *f* *tr*

**Nº 10. Aria.**  
**Allegro.**

Violino I. *p* *f*

Violino II. *p* *f*

Viola. *f* *p*

SERPETA. *f* *p*

Violoncello e Basso. *f* *p*

So bald sie mich se-hen, so sind sie ge-fan-gen, so sind sie ge-fan-gen,

sie rennen und laufen, mein Herz zu er-lan-gen, mein Herz zu er-lan-gen, von Liebe be-rü-cket, der stets um sich

*p* *f* *p*

blicket, und ruft immer da und ein an\_de\_rer dort be\_wun\_dert die Au\_gen des en\_g'lichen Kindes, des

en\_g'lichen Kin\_des, wie ar\_tig, wie lebhaft, ihr An\_stand und Farbe, mich rüh\_ret die Schö\_ne, wenn ich sie be-

tracht, wenn ich sie betracht, mich rüh\_ret die Schö\_ne, wenn ich sie be.tracht, wenn ich sie be-

tracht, wenn ich sie betracht. So bald sie mich sehen, so sind sie ge.fangen, sie rennen und

lauf<sup>en</sup>, mein Herz zu er<sup>-</sup>langen, von Liebe be<sup>-</sup>rückt, der stets um sich blicket, und ruft immer da und ein an<sup>-</sup>derer dort, ein

an<sup>-</sup>de<sup>-</sup>rer dort, be<sup>-</sup>wun<sup>-</sup>dert die Au<sup>-</sup>gen des en<sup>-</sup>g<sup>-</sup>lischen Kindes, des en<sup>-</sup>g<sup>-</sup>lischen Kindes wie ar<sup>-</sup>tig, wie

lebhaft, ihr An<sup>-</sup>stand und Farbe, so rufen sie al<sup>-</sup>le von Liebe be<sup>-</sup>rückt, der stets um sich blicket, und ruft immer

da und ein an<sup>-</sup>de<sup>-</sup>rer dort, be<sup>-</sup>wun<sup>-</sup>dert die Au<sup>-</sup>gen des en<sup>-</sup>g<sup>-</sup>lischen Kindes, des en<sup>-</sup>g<sup>-</sup>lischen Kindes, wie

ar\_tig, wie lebhaft, ihr Anstand und Farbe, mich rüh\_ret die Schö\_ne, wenn ich\_sie betracht, wenn ich sie be.tracht, be\_

wun\_dert die Au\_gen des en\_g'lischen Kin\_des, wie ar\_tig, wie lebhaft, ihr Anstand und Farbe, mich rüh\_ret die

Schö\_ne, wenn ich\_sie betracht, wenn ich sie betracht, mich rüh\_ret die Schö\_ne, wenn ich\_sie be\_

## Andante.

tracht, wenn ich sie be\_tracht, wenn ich sie be\_tracht. Ich schlage die Augenganz züchtig dar\_nieder, ganz züch\_tig dar\_nieder und

schweige zu al-lem und schweige zu al-lem, im Stil-len be-dacht; ich schla-ge die Au-gen ganz züchtig dar-

nieder, ganz züchtig dar-nieder, undschweige zu al-lem, undschweige zu al-lem, im Stil-len be-dacht,

im Stil-len be-dacht, undschwei-ge im Stil-len be-dacht, im

Stil-len be-dacht, im Stil-len be-dacht.

# Nº 11. Aria.

Andantino.  
con sord.

Violino I.

Violino II.

Viola.

SANDRINA.

Violoncello e  
Basso.

Violino I. *p*

Violino II. *con sord.* *f* *pizz.* *p*

Viola. *p*

Violoncello e Basso. *f* *pizz.* *p*

Violino I. *f* *p* *tr*

Violino II. *f* *p* *f*

Viola. *f* *p*

Violoncello e Basso. *f* *p* *f*

Violino I. *p*

Violino II. *p*

Viola. *p*

Violoncello e Basso. *p*

Fer - ne von ih - - rem Ne - ste, ir - rend auf frem - - den

Violino I. *arco* *pizz.*

Violino II. *arco* *pizz.*

Viola. *arco* *pizz.*

Violoncello e Basso. *arco* *pizz.*

Hai - den, seht sich nach Ruh' und Freuden, und Freu - den, die sauf - te Tur - tel -

*cresc. f* *p*  
*cresc. arco f* *pizz. p*  
*cresc. f* *p*  
 tau - - be, girret und klagt ihr Leid, gir - - ret und klagt ihr Leid,

*f* *p*  
 gir - ret und klagt ihr Leid, sie girret und klagt ihr

*f* *p* *f* *p*  
 Leid. Fer - ne von ih - rem Ne - ste, ir - rend auf frem - den Hai - den,

*f* *p*  
 fer - ne von ih - - - rem Ne - ste, ir - rend auf frem - - - den

arco pizz.

Hai - den, seht sich nach Ruh und Freu - den, und Freu - den die sanf - te Tur - tel -

arco pizz.

tau - be, girret, und klagt ihr Leid, gir - ret und klagt ihr Leid,

arco

gir - ret und klagt ihr Leid, sie girret und klagt ihr

Leid die sanf - te Tur - tel - tau - be, gir - ret und klagt ihr Leid, und



klagt ihr Leid, und klagt ihr Leid, und klagt ihr

Leid, und klagt ihr Leid.

**Nº 12. Finale. Septetto.**

**Allegro.**

**Recit.**

**a tempo**

**Recit.**

Oboi.

Corni in G.

Violino I. *senza sord.*

Violino II. *senza sord.*

Viola. *arco*

SANDRINA.

ARMINDA.

RAMIRO.

CONTINO.

Violoncello e Basso. *arco*

Him\_mel,welch'selt'ner Zu\_fall.      Vio\_lan\_te, sie lebt noch? weh\_mir,





Was sag' ich?

mi - ro. Was werd' ich thun?

Ar - min - da. Was werd' ich thun?

Sag' mir, wer bist du?

Was ist zu thun?

Grausamer.

O, un - er - hör - tes Schick - sal, o, un - er - hör - tes Schick - sal,

O, un - er - hör - tes Schick - sal, o, un - er - hör - tes Schick - sal,

O, un - er - hör - tes Schick - sal, o, un - er - hör - tes Schick - sal,

fp fp fp fp cresc. f p

die\_ser verdammte Zu - fall quä\_let mich, quälet mich fast zu Tod, quälet mich fast zu Tod.

die\_ser verdammte Zu - fall quä\_let mich, quälet mich fast zu Tod, quälet mich fast zu Tod.

die\_ser verdammte Zu - fall quä\_let mich, quälet mich fast zu Tod, quälet mich fast zu Tod.

die\_ser verdammte Zu - fall quä\_let mich, quälet mich fast zu Tod, quälet mich fast zu Tod. Steh ich,

fp fp fp fp cresc. f

**CONT.**

geh ich o - der lieg'ich, schlaf ich, träum'ich, o - der wach ich, mein Ge - hirn ist ganz ver - rückt, mein Ge - hirn ist ganz ver -

fp fp fp

**SAND.**

**CONT.** Ich em\_pfind' in mei\_nem Herzen ohn\_er\_messlich bit\_tre Schmerzen, die mich weinen, seufzen ma - - -

rückt.

fp

*fp* *fp* *fp* *fp*

**SAND.**  
- - - - - chen, die mich wei\_nen und seuf\_zen machen, diemichweinen und seuf\_zen ma.chen.

**RAM.**  
Mei-ne

**RAM.**  
Sin\_ne sind be - thöret, von dem Zufall ganzer - störet, ich ver - lie - re den Ver - stand, - den Ver -

*fp* *fp* *fp* *fp*

**ARM.**  
Ich weiss nicht was hier ge - schehen, mei-ne Sin\_ne mir ver-gehen, zit-ternd,

**RAM.**  
stand, ich ver - lie\_re den Ver\_stand.

*fp* *fp*

**SAND.**  
Meine Ru - he ist ganz ver.

**ARM.**  
be\_bendstehe ich da, zit\_ternnd, be\_bendstehe ich da, zit\_ternnd, be\_bendstehe ich da. Meine Ru - he ist ganz ver.

**RAM.**  
Meine Ru - he ist ganz ver.

**CONT.**  
Meine Ru - he ist ganz ver.

**Ob.**  
*p*

schwunden, mir stockt je - des Wort im Mund, mir stockt je - des Wort im Mund, mir stockt je - des Wort im

schwunden, mir stockt je - des Wort im Mund, mir stockt je - des Wort im Mund, mir stockt je - des Wort im

schwunden, mir stockt je - des Wort im Mund, mir stockt je - des Wort im Mund, mir stockt je - des Wort im

schwunden, mir stockt je - des Wort im Mund, mir stockt je - des Wort im Mund, mir stockt je - des Wort im

## Adagio ma non molto.

in Es.

*p*

Mund.

Mund.

Mund.

Mund.

**POD.**

Mund. Welche Stille, welche Mienen, macht ihr et - wa hier Ka -

lender? hast du dei - ne Sprach ver - lo - ren? ist der Mund dir zu - gefro - ren? ist der Mund dir zu - ge -



The first system of the musical score consists of five staves. The top two staves are vocal parts, and the bottom three are piano accompaniment. The music is in a minor key and 3/4 time. The piano part features a rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes.

**SAND.**

Kann ich sagen?

**ARM.**

Ich verza\_ge.

**RAM.**

Welche Frage?

**POD.**

**CONT.**

**POD.**

froren, nun so sprecht, was gehthier vor, was gehthier vor.

Welche Plagen?

Alles

The second system of the musical score consists of five staves. The top four staves are piano accompaniment, and the bottom two are vocal parts. The piano part features a rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes. The vocal parts have lyrics in German.

**POD.**

ist mir un\_begreiflich, un\_begreiflich, hier ist et\_was vor\_ge\_gangen, mit der Sprache nur her\_aus,

Ob.

*p* *sp* *sp*

**SAND.**  
Bist du jener? Mein Verstand ist ganz verwirret, ängstlich

**ARM.**  
Bist du jener? Mein Verstand ist ganz verwirret, ängstlich

**RAM.**  
Bist du die ser? Mein Verstand ist ganz verwirret, ängstlich

**POD.**  
mit der Sprache, mit der Sprache nur heraus. Bist du die ser? **CONT.** **CONT.** **POD.** Mein Verstand ist ganz verwirret, ängstlich

*p* *sp* *sp*

*sp* *sp* *sp*

pochet mir das Herz, ängstlich pochete mir das Herz, ängstlich pochete mir das Herz.

pochet mir das Herz, ängstlich pochete mir das Herz, ängstlich pochete mir das Herz.

pochet mir das Herz, ängstlich pochete mir das Herz, ängstlich pochete mir das Herz.

pochet mir das Herz, ängstlich pochete mir das Herz, ängstlich pochete mir das Herz.

*sp*

Allegro.

in D.

POD.

Wo ist die Ehrfurcht, die mir ge - bühet? mich den Hochweisen, der alles re-

gie - ret, lässt man hier ste - hen, wie ei - nen Narr'n, wie ei - nen Narr'n; ge - het zum Teufel, macht mir nicht

ban - ge, ich will nichts wis - sen von eu - rem Range, von Des - po - tis - mus und A - del - stand,

*p* *tr* *tr* *tr* *tr*

**SERP.**

Lustig ich bringe euch hübsche Nachricht, das Gärtner-mädchen mit ihrem

**POD.**

von Despo-tis-mus und A-del-stand.

*tr* *tr* *tr* *tr*

Grafen küssen und ko-sen un-ten im Garten, mit al-ler Freiheit, ru-hig und still, mit al-ler Freiheit, ru-hig und

*f* *p* *p* *p* *f* *p*

**SERP.**

still.

**POD.**

Teu-fel und Hölle, das soll ich lei-den.

**NAR.**

Glaubt nicht den Lügen des losen Mädchens, sie will euch schicken in den A-

**SERP.**

**NAR.** Hier diese Au - gen, hier die - se Oh - ren mussten es sehen, konnten es  
 pril, sie will euch schicken in den A - pril.

**SERP.**

**POD.** hören, konnten es hören. Kommt

**NAR.** Gleich über - zeuget mich,  
 Schreck - li - che Lü - gen, sie zu be - thö - ren, sie zu be - thö - ren.

**NAR.** nur mit mir, mit mir, mit mir. Erkann nur  
 gleich überzeuget mich.  
 Kommt nur mit mir, mit mir, mit mir.

**SERP.**  
**POD.** lü - gen, er kann nur lü - gen, er kann nur lü - gen, er kann nur lügen.  
**NARDO.** Quä - lemich  
 Und sie be - trü - gen, und sie be - trü - gen, und sie be - trü - gen, und sie be - trügen.

**POD.**  
 todt, quä - lemichtodt, wi - dri - ges Schicksal, wi - dri - ges Schicksal. Seh - et ver - spottet und hinter - gangen

**Maestoso.**

**SERP.**  
**POD.** jenen berühm - ten Mann, den Podestà, jenen berühmten Mann, den Podestà. Wir wollen ge - hen, und nun gleich  
**NARDO.** Wir wollen ge - hen, und nun gleich

**Allegro.**

se\_hen,dieWahrheit zei\_get sich dort o\_der da, und nun gleich se\_hen,dieWahr\_heit zei\_get sich dort o\_der  
 se\_hen,dieWahrheit zei\_get sich dort o\_der da, und nun gleich se\_hen,dieWahr\_heit zei\_get sich dort o\_der  
 se\_hen,dieWahrheit zei\_get sich dort o\_der da, und nun gleich se\_hen,dieWahr\_heit zei\_get sich dort o\_der

**Allegro.**

in C.

da, dieWahrheitzei\_get sich dort o\_der da. SAND.  
 Was  
 da, dieWahrheitzei\_get sich dort o\_der da.  
 da, dieWahrheitzei\_get sich dort o\_der da.

22.  
p

**SAND.**

ist denn ihr Ver-lan-gen, was ihr Ver-lan-gen? ich bin ge-nug-ge-quä-let, ge-quä-let, sie ha-ben schon ge-

*sp* *f* *p*

Ob.

**SAND.**

wäh-let Ar-mindensschöne Hand, schon ge-wäh-let Ar-mindensschöne Hand.

**CONT.**

Ach, meine Theu-re kennet, sie

*p*

**CONT.**

kennet die Sprache und die Mienen, sie sind ja Violan-ti-nen, der Liebe ich ge-stand, — Violan-



**SERP.**

**CONT.** Sie seh'n mit welcher Zärtlichkeit die Heuchlerin ihm schmeichelt, die Heuchlerin ihm  
ti - nen, der Liebe ich ge - stand.

**SERP.**

**POD.** schmeichelt.  
Ich seh' es, ich seh' es, dass sie er - blasse, dass sie er - blasse, ich rä - che mich an ihr, ich

**SAND.**

**POD.** Sie sind in grosser Ir - rung.  
rä - che mich an ihr! Himmels, welch eine Ver -

**NARDO.** Der Graf, ach welcher Zu - fall, wie helf' ich ihr her - aus.

*cresc.* *p* *f* *f p* *f p* *f p* *f p*

**ARM.** **RAM.**

**CONT.** Ihr Hinterlist und Meineid hat ihren Stand entehrt. Das Herz, das sie be-le-bet, nur schwarze Falschheit  
wirrung.

*cresc.* *f p* *f p* *f p* *f p*

**SAND.**

**RAM.** Grausamer, Grausamer ohne Schonen kann man so schlecht be-lohnen mein zärt-lichtreu-es Herz;  
nährt..

**SAND.**

nenne mir mein Ver-brechen, dann magst du mich mir rächen. Fühl-loser ohne Eh-re, ohne Eh-re.

**SAND.**

**CONT.**

Fühlloser oh - ne Ehr?

Al - les ich nun be - reu - e, be - reue. Theure, ach nur ver - ze - he, ach, ver -

*sp*

*sp*

*sp*

Ehmals man sie so nann - te, nun a - ber ist Vio - lan - te das ar - me Kind da -

zei - he, himm - lische Vio - lan - ti - ne.

*sp*

**SAND.**

hin, o Himmel, o Himmel, sie ist, sie - ist todt, sie ist todt.

ARM.      RAM.      SERP.      SAND.

Gebt mir Antwort.      Nicht ge-zittert.      Alles

POD.      Spricht nur weiter. Graf hübschmunter.

NARDO.      Wo will al-les dies hin aus, dies hinaus.

SERP. ARM.      Alle schwei-gen, was geschieht, was geschieht.

RAM.      Alle schweigen, was geschieht, was geschieht.

CONT.      Ach sie bü-sset mein Verschulden, mein Verschulden.      POD.      Alle schweigen, was geschieht, was geschieht.

Alle schweigen, was geschieht, was geschieht.

Ob. I.

*p*

**ARM.**  
Graf die Lieb' wird sie verzehren.

**POD.**  
Solche Einfalt muss man ehren.

*p*

**RAM.**  
Ich er-freue mich mit ihnen.

**SERP.**  
Welche unschuldsvolle Mienen. Lebt ver-

**ARM.**  
Lebt ver-

**POD.**  
Lebt ver-

gnügt,verlieb-te Seelen, niemals soll einGeist euch quälen, steigt her-ab ihr Liebes - flammen und ver-brennt zu Staub ihr

gnügt,verlieb-te Seelen, Niemals soll einGeist euch quälen, steigt her-ab ihr Liebes - flammen und verbrennt zuStaub ihr

gnügt,verlieb-te Seelen, steigt her-ab, steigt her-ab ihr Liebes - flammen undver-

Niema ls soll einGeist euch quälen, steigt her-ab, steigt her-ab ihr Liebes - flammen undver-

*RAM.*

*NARDO.*

Ue - ber mich schlägt hier zu - sam - men al - les Unglück

Herz, zu Staub ihr Herz.

Herz, zu Staub ihr Herz.

Ue - ber mich schlägt hier zu - sam - men al - les Unglück

brennt zu Staub ihr Herz.

brennt zu Staub ihr Herz.

*SAND. p*

*CONT.*

Cor.

SAND.  
und al-ler Schmerz, über mich schlägt hier zu - sam-men alles Un - glück, al-ler Schmerz, und aller

SERP.

RAM.  
Steigt her.

CONT.  
Steigt her.

und al-ler Schmerz, über mich schlägt hier zu - sam-men alles Un - glück, al-ler

Ob.

SAND.  
Ue - ber mich schlägt hier zu sam - men

SERP.  
Steigt her - ab ihr Liebesflam - men

ARM. RAM.

CONT.  
Ue - ber mich schlägt hier zu sam - men

POD.  
Schmerz. Steigt her - ab ihr Liebes - flam - men und ver - brennt zu Staub ihr Herz,

NAB.  
Steigt her - ab ihr Liebes - flam - men und verbrennt zu Staub ihr Herz,

al - les Unglück und al - ler Schmerz, al - les Unglück und al - ler Schmerz.  
 und ver - brennet zu Staub ihr Herz, und ver - brennet zu Staub ihr Herz.  
 al - les Unglück und al - ler Schmerz, al - les Unglück und al - ler Schmerz.  
 und ver - brennet zu Staub ihr Herz.

**POD.**  
 und ver - brennet zu Staub ihr Herz.

**NAR.**  
 und ver - brennet zu Staub ihr Herz, und ver - brennet zu Staub ihr Herz.

**Allegro.**

**ARM.**  
 Un - mensch, Ver - brecher, Ver - rä - ther, könn' ich dein Herz in Stü - cke zer -  
 rei - ssen. Den gro - ssen Ei - fer und ih - re Hi - tze be - greif' ich



Ob.

SERP.

RAM. Köm' ich sie aus dem Haus mit Hunden he.tzen, mit Hunden he.tzen.

POD. nicht.

NAR. Kannst meine Gü.te so wenig schätzen.

Bei diesem Handel die

SAND.

NAR. Ach, welches Her.zenleid, ach, welches Un.glück, ach, welches Unglück, was kann ich sagen? nieder.ge.schlagen  
Frag' mir gebricht.

Ob.

SAND.

GONT. von solchem Her.zenleid und solchem Schmerz, von solchem Her.zenleid und solchem Schmerz, und solchem Schmerz.

Welch seltnes

A. bentu\_er, welche Scene, welche Sce.ne, ich möchte die - se, ich möchte je - ne, da doch nur

ei - ner kann schen ken mein Herz, da doch nur ei - ner kann schenken mein Herz, schenken mein

in A.

**SAND.** Welche Ver - wirrung, welche Ver - wirrung ohn' al - le Rettung, der Zorn zer -

**SEMP. ARM.** Welche Ver - wirrung, welche Ver - wirrung ohn' al - le Rettung, der Zorn zer -

**KAN. CONT.** Welche Ver - wirrung, welche Ver - wirrung ohn' al - le Rettung, der Zorn zer -

**POD.** Welche Ver - wirrung, welche Ver - wirrung ohn' al - le Rettung, der Zorn zer -

**NAR.** Welche Ver - wirrung, welche Ver - wirrung ohn' al - le Rettung, der Zorn zer -

na\_get mir das Herz im Bu\_sen, nichts dämpfet die\_se Gluth, nichts hemmt die Wuth. Welche Ver\_

na\_get mir das Herz im Bu\_sen, nichts dämpfet die\_se Gluth, nichts hemmt die Wuth. Welche Ver\_

na\_get mir das Herz im Bu\_sen, nichts dämpfet die\_se Gluth, nichts hemmt die Wuth. Welche Ver\_

na\_get mir das Herz im Bu\_sen, nichts dämpfet die\_se Gluth, nichts hemmt die Wuth. Welche Ver\_

wir\_rung ohn' al\_le Ret\_tung, der Zorn zer\_na\_get mir das Herz im Bu\_sen, nichts dämpfet

wir\_rung ohn' al\_le Ret\_tung, der Zorn zer\_na\_get mir das Herz im Bu\_sen, nichts dämpfet

wir\_rung ohn' al\_le Ret\_tung, der Zorn zer\_na\_get mir das Herz im Bu\_sen, nichts dämpfet

wir\_rung ohn' al\_le Ret\_tung, der Zorn zer\_na\_get mir das Herz im Bu\_sen, nichts dämpfet

diese Gluth, nichts hemmt die Wuth. Welche Ver-wirrung, ohn' al-le Rettung, ohn' alle  
 diese Gluth, nichts hemmt die Wuth. Welche Ver-wirrung, ohn' al-le Rettung, ohn' alle  
 diese Gluth, nichts hemmt die Wuth. Welche Ver-wirrung, ohn' al-le Rettung, ohn' alle  
 diese Gluth, nichts hemmt die Wuth. Welche Ver-wirrung, ohn' al-le Rettung, ohn' alle

Rettung, der Zorn zer-na-get mir das Herz im Bu-sen, nichts dämpfet die-se Gluth, nichts hemmt die  
 Rettung, der Zorn zer-na-get mir das Herz im Bu-sen, nichts dämpfet die-se Gluth, nichts hemmt die  
 Rettung, der Zorn zer-na-get mir das Herz im Bu-sen, nichts dämpfet die-se Gluth, nichts hemmt die  
 Rettung, der Zorn zer-na-get mir das Herz im Bu-sen, nichts dämpfet die-se Gluth, nichts hemmt die

Wuth, nichts dämpfet die se Gluth, nichts hemmt die Wuth. Der Zorn zer naget mir

Wuth, nichts dämpfet die se Gluth, nichts hemmt die Wuth. Der Zorn zer naget mir

Wuth, nichts dämpfet die se Gluth, nichts hemmt die Wuth. Der Zorn zer naget mir

Wuth, nichts dämpfet die se Gluth, nichts hemmt die Wuth. Der Zorn zer naget mir

Wuth, nichts dämpfet die se Gluth, nichts hemmt die Wuth. Der Zorn zer naget mir

das Herz im Bu sen, nichts dämpfet die se Gluth, nichts hemmt die Wuth, nichts, nichts,

das Herz im Bu sen, nichts dämpfet die se Gluth, nichts hemmt die Wuth, nichts, nichts,

das Herz im Bu sen, nichts dämpfet die se Gluth, nichts hemmt die Wuth, nichts, nichts,

das Herz im Bu sen, nichts dämpfet die se Gluth, nichts hemmt die Wuth, nichts, nichts,

das Herz im Bu sen, nichts dämpfet die se Gluth, nichts hemmt die Wuth, nichts, nichts,

nichts hemmt die Wuth, nichts, nichts, nichts, nichts dämpfet diese Gluth, nichts hemmt die Wuth, nichts

nichts hemmt die Wuth, nichts, nichts, nichts, nichts dämpfet diese Gluth, nichts hemmt die Wuth, nichts

nichts hemmt die Wuth, nichts, nichts, nichts, nichts dämpfet diese Gluth, nichts hemmt die Wuth, nichts

nichts hemmt die Wuth, nichts, nichts, nichts, nichts dämpfet diese Gluth, nichts hemmt die Wuth, nichts

*a 2.*  
hemmt die Wuth, nichts hemmt die Wuth.

hemmt die Wuth, nichts hemmt die Wuth.

hemmt die Wuth, nichts hemmt die Wuth.

hemmt die Wuth, nichts hemmt die Wuth.